TARYBOS SPRENDIMAS 2010/450/BUSP

2010 m. rugpjūčio 11 d.

dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Sudane paskyrimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 31 straipsnio 2 dalį ir 33 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2005 m. liepos 18 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2005/556/BUSP [1] dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio (toliau – ES specialusis įgaliotinis) Sudane paskyrimo.

(2) Rosalind MARSDEN turėtų būti paskirta ES specialiuoju įgaliotiniu Sudane nuo 2010 m. rugsėjo 1 d. iki 2011 m. rugpjūčio 31 d. Tačiau ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai gali būti atšaukti anksčiau, jeigu Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) pasiūlius Taryba taip nusprendžia įsigaliojus sprendimui, kuriuo įsteigiama Europos išorės veiksmų tarnyba.

(3) ES specialusis įgaliotinis vykdys savo įgaliojimus tokioje situacijoje, kuri gali pablogėti ir kurios metu gali būti pakenkta bendros užsienio ir saugumo politikos tikslams, nustatytiems Sutarties 21 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 skyrius

Paskyrimas

Rosalind MARSDEN skiriama ES specialiuoju įgaliotiniu Sudane nuo 2010 m. rugsėjo 1 d. iki 2011 m. rugpjūčio 31 d. ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų terminas gali būti nutrauktas anksčiau, jei Taryba taip nuspręstų remdamasi vyriausiojo įgaliotinio pasiūlymu, įsigaliojus sprendimui, kuriuo įsteigiama Europos išorės veiksmų tarnyba.

2 straipsnis

Politikos tikslai

ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimai grindžiami Europos Sąjungos (toliau – ES arba Sąjunga) politikos tikslais Sudane, įgyvendinami bendradarbiaujant su Sudano šalimis, Afrikos Sąjunga (AS) ir Jungtinėmis Tautomis (JT) bei kitais nacionaliniais, regioniniais ir tarptautiniais suinteresuotaisiais subjektais, siekiant užtikrinti taikų perėjimo procesą pagal Visuotinį taikos susitarimą (VTS), įskaitant patikimų referendumų dėl Abyei ir dėl Pietų Sudano nepriklausomybės organizavimą 2011 m. sausio mėn. Tai apima aktyvias pastangas padėti visapusiškai ir laiku įgyvendinti VTS ir susitarimus po referendumų, remti institucijų kūrimą ir skatinti stabilumą, saugumą ir vystymąsi Pietų Sudane neatsižvelgiant į referendumo dėl nepriklausomybės rezultatus, saugumo didinimą ir palankesnių sąlygų konflikto Darfūre sprendimui sudarymą, teisingumo, susitaikymo ir pagarbos žmogaus teisėms skatinimą, įskaitant visapusišką bendradarbiavimą su Tarptautiniu baudžiamuoju teismu, ir galimybių teikti humanitarinę pagalbą visame Sudane gerinimą.

3 straipsnis

Įgaliojimai

1. Kad būtų pasiekti politikos tikslai, ES specialiajam įgaliotiniui suteikiami įgaliojimai:

a) palaikyti ryšius su Sudano Vyriausybe, Pietų Sudano Vyriausybe, Darfūro ginkluotaisiais judėjimais bei kitomis Sudano šalimis, taip pat su pilietine visuomene ir nevyriausybinėmis organizacijomis, ir glaudžiai bendradarbiauti su AS ir JT siekiant Sąjungos politikos tikslų;

b) propaguoti nuoseklų tarptautinį požiūrį į tai, kad Sudanas palaikytų glaudžius ryšius su AS, visų pirma su AS aukšto lygio įgyvendinimo komisija Sudane, JT, įskaitant glaudžias ir reguliarias konsultacijas su Jungtinių Tautų misija Sudane (UNMIS) bei AS ir JT jungtine operacija Darfūre (UNAMID), Tarpvyriausybine vystymosi reikalų agentūra (IGAD), Arabų valstybių lyga (LAS) ir regioniniais bei kitais svarbiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant JAV specialųjį pasiuntinį;

c) dalyvauti tarptautinio konsultacinio forumo veikloje siekiant įgyvendinti suderintas tarptautines pastangas sprendžiant Sudano klausimą;

d) palaikyti aukšto lygio politinius ryšius su IGAD ir pagrindiniais regioniniais suinteresuotaisiais subjektais atsižvelgiant į tolesnius pokyčius įgyvendinant VTS ir jų poveikį Sudano integracijai regione, kad būtų aktyviai bendradarbiaujama su regiono šalimis ir svarbiausiomis Afrikos valstybėmis siekiant sustiprinti bendrą sutarimą dėl VTS įgyvendinimo, įskaitant pagarbą referendumo dėl Pietų Sudano nepriklausomybės rezultatams;

e) remti bendro JT/AS tarpininko ir AS aukšto lygio įgyvendinimo komisijos Sudane darbą dedant tarptautines pastangas sudaryti palankesnes sąlygas ilgalaikiam Darfūro taikos susitarimui ir įdėmiai stebėti derybų procesą, kuriam padeda, *inter alia*, Kataro, Egipto, Libijos ir kitų šalių Vyriausybės;

f) kovos su nebaudžiamumu Sudane ir pagarbos žmogaus teisėms, įskaitant vaikų ir moterų teises, srityse sekti padėtį ir palaikyti nuolatinius ryšius su Sudano valdžios institucijomis, Tarptautinio baudžiamojo teismo prokuroru, AS ir JT, visų pirma Vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuru ir žmogaus teisių stebėtojais regione;

[1] OL L 188, 2005 7 20, p. 43.

g) kai tik įmanoma, atstovauti Sąjungai VTS vertinimo komisijoje;

h) nepažeidžiant ES rinkimų stebėjimo misijų nepriklausomumo aktyviai padėti ateityje rengiant ir siunčiant rinkimų stebėjimo misijas į Sudaną bei skatinti tolesnę veiklą įgyvendinant pateiktas rekomendacijas; ir

i) aktyviai prisidėti formuojant būsimą ES strategiją ir nustatant jos įsipareigojimus pasibaigus VTS galiojimui, be kita ko, skatinant konstruktyvius Chartumo ir Džubos santykius neatsižvelgiant į referendumų rezultatus.

2. Vykdydamas savo įgaliojimus, ES specialusis įgaliotinis, *inter alia*:

a) konsultuoja ir teikia ataskaitas nustatant ES pozicijas tarptautiniuose forumuose, kad būtų aktyviai skatinamas ir stiprinamas nuoseklus ES politikos požiūris Sudano atžvilgiu;

b) nuolat apžvelgia visą Europos Sąjungos veiklą ir glaudžiai bendradarbiauja su Sąjungos delegacija Chartume ir Sąjungos delegacija AS Adis Abeboje;

c) remia politinį procesą ir veiklą, susijusią su VTS įgyvendinimu, bei derybas dėl susitarimų, reikalingų laikotarpiu po referendumų, taip pat pastangas institucijų kūrimo Pietų Sudane srityje;

d) prisideda prie ES politikos, susijusios su JT Saugumo Tarybos rezoliucijomis (JT ST rezoliucija) 1325 (2000) ir 1820 (2008) dėl moterų, taikos ir saugumo, įgyvendinimo, be kita ko stebėdamas naujausius pokyčius šioje srityje ir teikdamas apie tai ataskaitas; ir

e) stebi, kaip Sudano šalys laikosi atitinkamų JT ST rezoliucijų, pirmiausia 1556 (2004), 1564 (2004), 1590 (2005), 1591 (2005), 1593 (2005), 1612 (2005), 1663 (2006), 1672 (2006), 1679 (2006), 1769 (2007), 1778 (2007), 1881 (2009), 1882 (2009), 1891 (2009), 1919 (2010), ir praneša apie tai.

4 straipsnis

Įgaliojimų įgyvendinimas

1. ES specialusis įgaliotinis yra atsakingas už įgaliojimų įgyvendinimą; jo veiklą prižiūri vyriausiasis įgaliotinis.

2. Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK) palaiko ypatingus ryšius su ES specialiuoju įgaliotiniu, o su Taryba bendraujama pirmiausia pasitelkus šį komitetą. PSK teikia ES specialiajam įgaliotiniui strategines konsultacijas ir politines nuorodas pagal jo įgaliojimus, nepažeisdamas vyriausiojo įgaliotinio įgaliojimų.

5 straipsnis

Finansavimas

1. Su ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų vykdymu nuo 2010 m. rugsėjo 1 d. iki 2011 m. rugpjūčio 31 d. susijusioms išlaidoms padengti skiriama orientacinė finansavimo suma yra 1 820 000 EUR.

2. Išlaidos tvarkomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles.

3. Išlaidos tvarkomos pagal ES specialiojo įgaliotinio ir Komisijos sudarytą sutartį. Už visas išlaidas ES specialusis įgaliotinis atsiskaito Komisijai.

6 straipsnis

Darbuotojų grupės struktūra ir sudėtis

1. Neviršydamas savo įgaliojimų ir turimų atitinkamų finansinių išteklių, ES specialusis įgaliotinis sudaro savo darbuotojų grupę. Į darbuotojų grupę įtraukiami darbuotojai, turintys profesinės patirties konkrečiose politikos srityse, kaip reikalaujama įgaliojimuose. ES specialusis įgaliotinis nedelsdamas praneša Tarybai ir Komisijai apie savo darbuotojų grupės sudėtį.

2. Valstybės narės ir Sąjungos institucijos gali pasiūlyti komandiruoti darbuotojus dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu. Atlyginimą personalui, kurį valstybė narė ar Sąjungos institucija komandiruoja dirbti su ES specialiuoju įgaliotiniu, moka atitinkamai ta valstybė narė arba Sąjungos institucija. Valstybių narių į Tarybos Generalinį sekretoriatą komandiruoti ekspertai taip pat gali būti priskirti ES specialiajam įgaliotiniui. Pagal sutartį pasamdyti kitų šalių darbuotojai turi turėti valstybės narės pilietybę.

3. Visi komandiruoti darbuotojai administraciniu požiūriu lieka pavaldūs siunčiančiajai valstybei narei arba Sąjungos institucijai ir vykdo savo pareigas bei veikia ES specialiojo įgaliotinio įgaliojimų labui.

4. Chartume ir Džuboje lieka ES specialiojo įgaliotinio biurai, kuriuos sudaro patarėjas politiniais klausimais ir būtinas administracinis bei logistikos personalas. Vykdant 3 straipsnyje nurodytus įgaliojimus taip pat gali būti įsteigtas poskyris Darfūre, jei Chartumo ir Džubos biurai negali suteikti visos reikiamos paramos ES specialiojo įgaliotinio personalui, dislokuotam Darfūro regione.

7 straipsnis

ES specialiojo įgaliotinio ir jo personalo privilegijos ir imunitetai

Atitinkamai su priimančiąja (-iosiomis) šalimi (-imis) susitariama dėl ES specialiojo įgaliotinio misijos ir jo personalo narių užduočių įvykdymui ir sklandžiam darbui užtikrinti būtinų privilegijų, imunitetų ir papildomų garantijų. Valstybės narės ir Komisija tam teikia visą reikalingą paramą.

8 straipsnis

ES įslaptintos informacijos saugumas

ES specialusis įgaliotinis ir jo grupės nariai laikosi saugumo principų ir būtiniausių standartų, nustatytų 2001 m. kovo 19 d. Tarybos sprendimu 2001/264/EB dėl Tarybos saugumo nuostatų patvirtinimo [1], visų pirma dirbdami su ES įslaptinta informacija.

[1] OL L 101, 2001 4 11, p. 1.

9 straipsnis

Galimybė susipažinti su informacija ir logistinė parama

1. Valstybės narės, Komisija ir Tarybos Generalinis sekretoriatas užtikrina, kad ES specialiajam įgaliotiniui būtų sudaryta galimybė susipažinti su visa reikiama informacija.

2. Prireikus Sąjungos delegacija ir (arba) valstybės narės teikia logistinę paramą regione.

10 straipsnis

Saugumas

ES specialusis įgaliotinis, laikydamasis Sąjungos politikos dėl personalo, dislokuoto už Sąjungos ribų vykdyti veiksmus pagal Sutarties V antraštinę dalį, saugumo, neviršydamas savo įgaliojimų ir atsižvelgdamas į saugumo padėtį jo atsakomybei priskirtoje geografinėje teritorijoje, imasi visų praktiškai įgyvendinamų priemonių tiesiogiai sau pavaldaus personalo saugumui užtikrinti, visų pirma:

a) sudarydamas Tarybos Generalinio sekretoriato gairėmis pagrįstą konkrečios misijos saugumo planą, į jį įtraukdamas konkrečios misijos fizines, organizacines ir procedūrines saugumo priemones, reglamentuojančias saugaus personalo atvykimo į misijos teritoriją ir judėjimo toje teritorijoje valdymą, o taip pat saugumo incidentų valdymą ir įskaitant misijos nenumatytų atvejų bei evakuacijos planą;

b) užtikrindamas, kad visi už Sąjungos ribų dislokuoti personalo nariai būtų apdrausti didelės rizikos draudimu, būtinu dėl misijos teritorijoje esančių sąlygų;

c) užtikrindamas, kad prieš atvykstant arba atvykus į misijos teritoriją būtų organizuotas visų jo darbuotojų grupės narių, kurie turi būti dislokuoti už Sąjungos ribų, įskaitant vietoje pasamdytus darbuotojus, atitinkamas mokymas saugumo klausimais, atsižvelgiant į Tarybos Generalinio sekretoriato nustatytą rizikos lygį misijos teritorijoje;

d) užtikrindamas, kad būtų įgyvendinamos visos sutartos rekomendacijos, pateiktos remiantis reguliariais saugumo įvertinimais, ir vyriausiajam įgaliotiniui, Tarybai bei Komisijai raštu būtų teikiamos jų įgyvendinimo ir kitų saugumo klausimų ataskaitos, sudarančios laikotarpio vidurio ir įgaliojimų vykdymo ataskaitų dalį.

11 straipsnis

Ataskaitos

1. ES specialusis įgaliotinis vyriausiajam įgaliotiniui ir PSK reguliariai teikia ataskaitas žodžiu ir raštu. ES specialusis įgaliotinis taip pat prireikus teikia ataskaitas Tarybos darbo grupėms. Reguliariai teikiamos ataskaitos raštu platinamos per COREU tinklą. Vyriausiajam įgaliotiniui ar PSK rekomendavus, ES specialusis įgaliotinis gali teikti ataskaitas Užsienio reikalų tarybai.

2. ES specialusis įgaliotinis reguliariai teikia ataskaitas PSK apie padėtį Darfūre ir visame Sudane.

12 straipsnis

Koordinavimas

1. ES specialusis įgaliotinis skatina bendrą Sąjungos politinių veiksmų koordinavimą. Jis padeda užtikrinti, kad visos Sąjungos priemonės veiksmų vietoje būtų naudojamos suderintai siekiant Sąjungos politikos tikslų. ES specialiojo įgaliotinio veiksmai derinami su Komisijos bei kitų tame regione veikiančių ES specialiųjų įgaliotinių veiksmais. ES specialusis įgaliotinis reguliariai informuoja valstybių narių atstovybes ir Sąjungos delegacijas.

2. Veiksmų vietoje glaudus ryšys palaikomas su Sąjungos delegacijų vadovais, įskaitant Chartume ir Adis Abeboje, ir valstybių narių atstovybių vadovais. Jie deda visas įmanomas pastangas padėdami ES specialiajam įgaliotiniui vykdyti savo įgaliojimus. ES specialusis įgaliotinis taip pat palaiko ryšius su kitais tarptautiniais ir regioniniais dalyviais šioje srityje.

13 straipsnis

Peržiūra

Šio sprendimo įgyvendinimas ir jo suderinamumas su kita Sąjungos veikla regione yra nuolat peržiūrimi. 2011 m. vasario mėn. pabaigoje ES specialusis įgaliotinis pateikia vyriausiajam įgaliotiniui, Tarybai ir Komisijai pažangos ataskaitą, o pasibaigus įgaliojimų terminui – išsamią įgaliojimų vykdymo ataskaitą.

14 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2010 m. rugpjūčio 11 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

S. VANACKERE